

**Betriebsanleitung**  
**Operating Instructions**  
**Instructions de service**  
**Istruzioni d'uso**  
**Handleiding**  
**Instrucciones para el manejo**  
**Manual de instruções**  
**Naudojimosi instrukcija**  
**Kasutusjuhend**  
**Lietošanas instrukcija**  
**Driftsinstruks**  
**Driftsinstruktioner**  
**Käyttöohje**  
**Driftsvejledning**  
**Instrukcja obsługi**


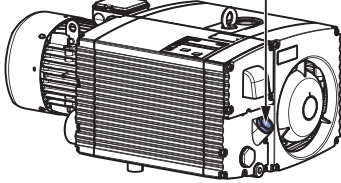


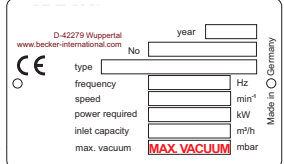
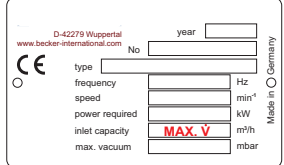
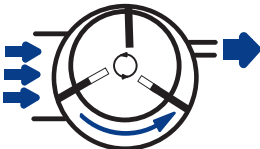





**Kezelési útmutató**  
**Νάvod k obsluze**  
**Navodilo za uporabo**  
**Νάvod na obsluhu**  
**Upute za rad**  
**Manual de operatii**  
**Treoracha Oibriúcháin**  
**Οδηγίες χρήσης**  
**Ei Kitabi**  
**Инструкции за експлоатация**  
**Инструкция по эксплуатации**  
**取扱説明書**  
**사용설명서**  
**使用说明书**


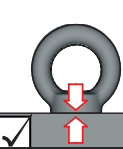

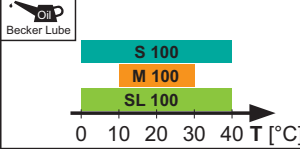

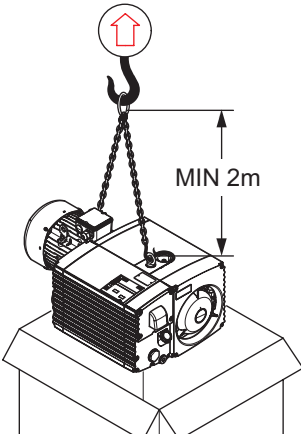
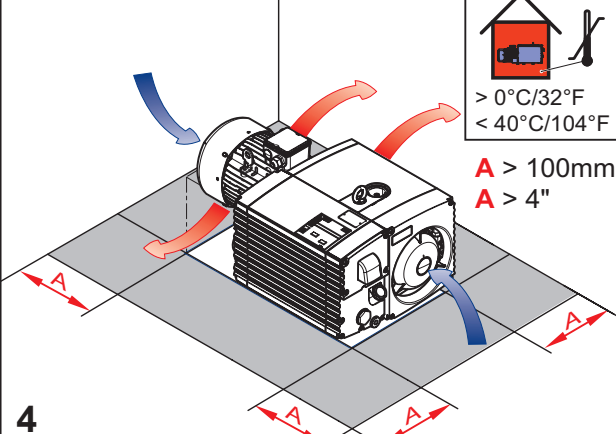
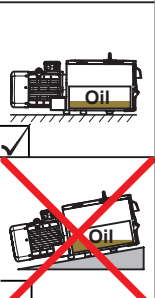
**U 5.100**




2006/42/EG

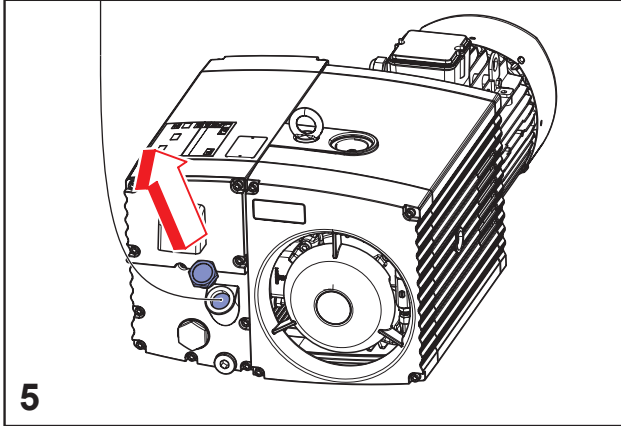


DIN EN ISO 9001  
 001929 QM  
 DIN EN ISO 14001:2015

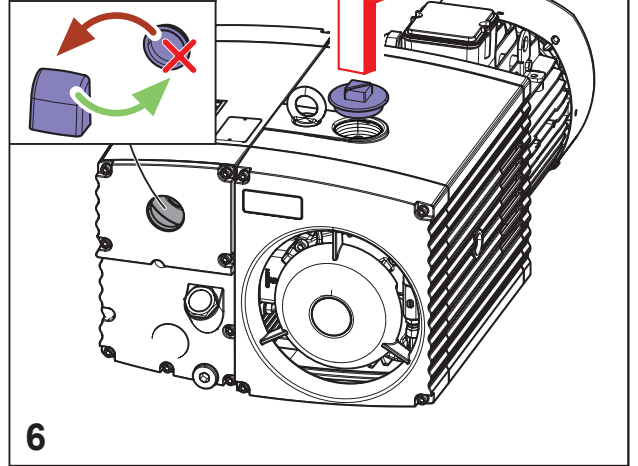
  Becker Lube <b>M/S/SL 100</b> ▷ 2,0 Liter		 <b>MAX. VACUUM</b>		mbar
				m <sup>3</sup> /h
 <input checked="" type="checkbox"/> <b>AIR</b> <b>1</b>	   	 <b>MAX.</b>	D <sub>pA</sub> = 65 dB(A) - 50Hz L <sub>pA</sub> = 68 dB(A) - 60Hz K <sub>pA</sub> = 3 dB(A)	<b>2</b>
DIN EN ISO 3744				


   67 kg 148 lbs	 Avoid condensation max. 90%	 Please consult <b>BECKER</b>
 MIN 2m	 > 0°C/32°F < 40°C/104°F A > 100mm A > 4"	<b>3</b>
	<b>4</b>	

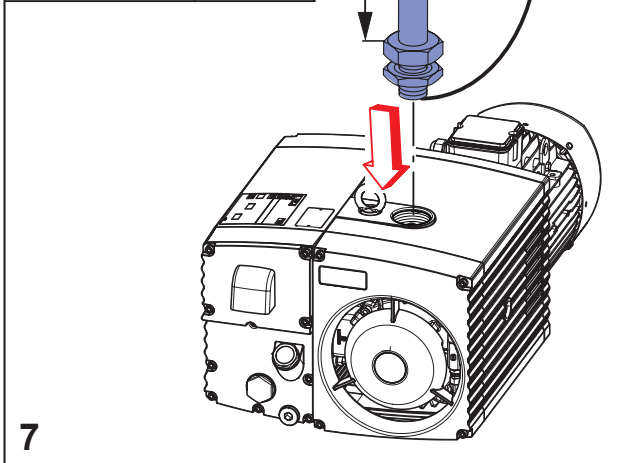
 <b>E4</b>	 <b>MAX</b>	
<b>2.0 Liter</b>		

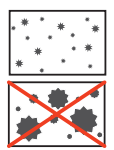
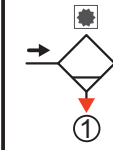


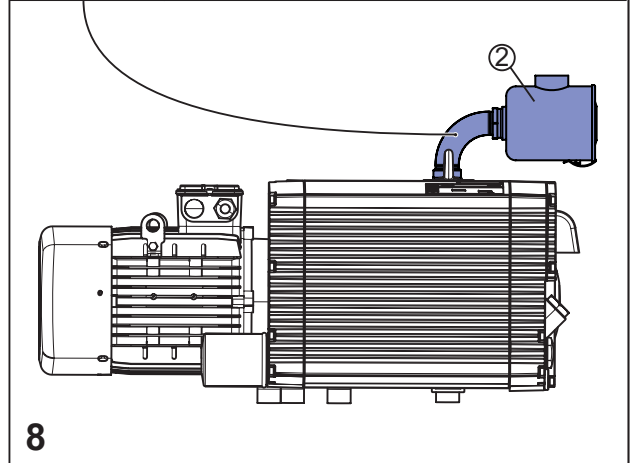
 exhaust air has to escape without back-pressure (max. +0,1bar)	
--	--


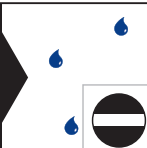
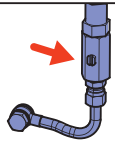
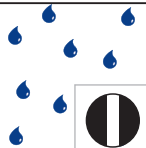


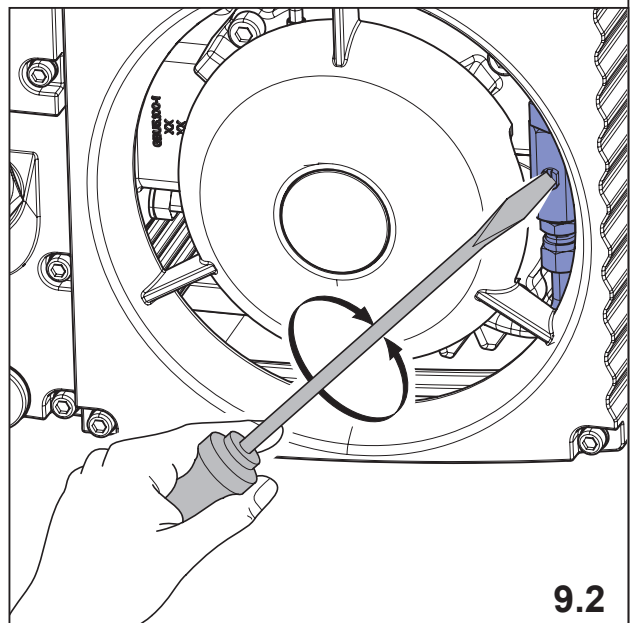
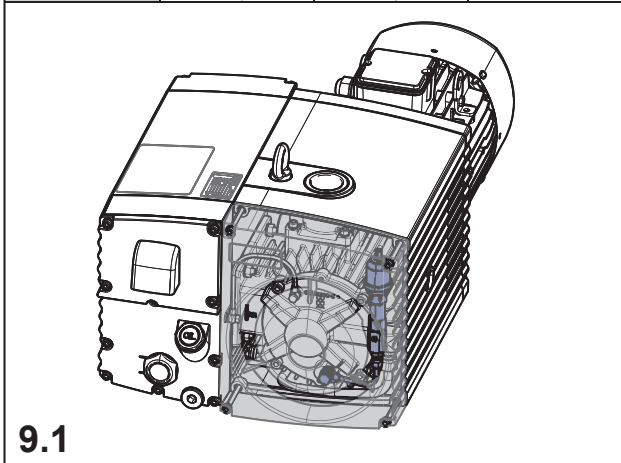
<b>Standard</b>	
$\leq 2m$	$\phi 1\frac{1}{4}"$
$> 2m...10m$	$\phi 1\frac{1}{2}"$

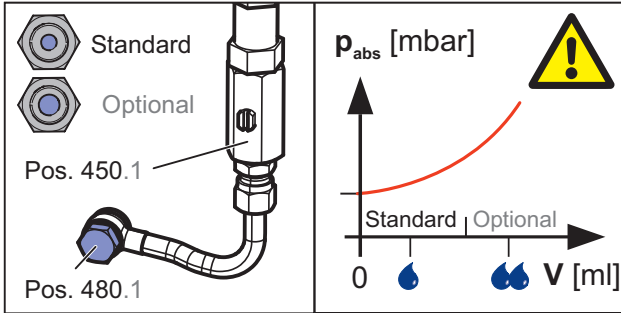


optional en option optionale opcional		
--	---	---



 <b>AIR</b>		
<b>?</b>		

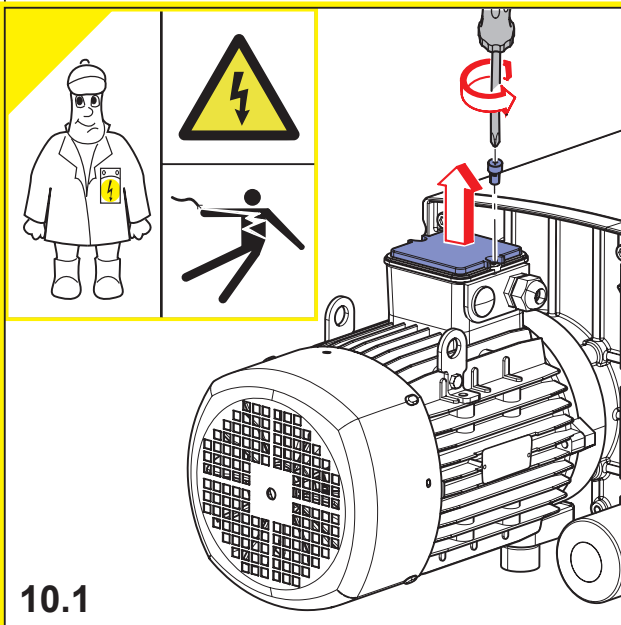
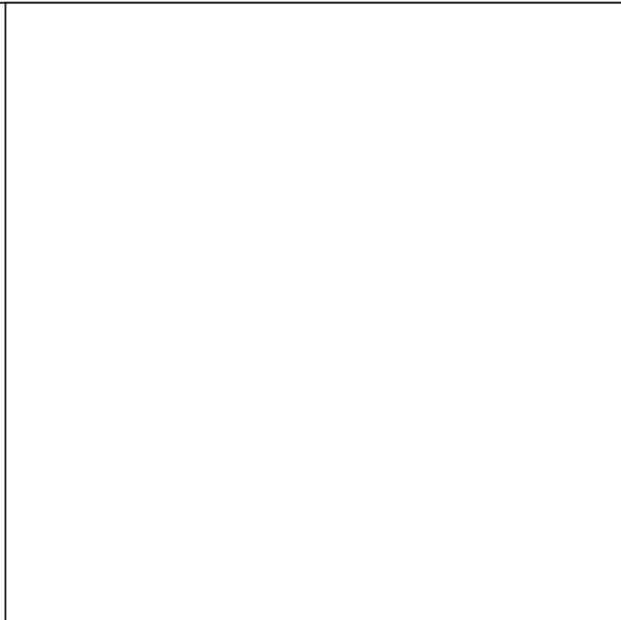




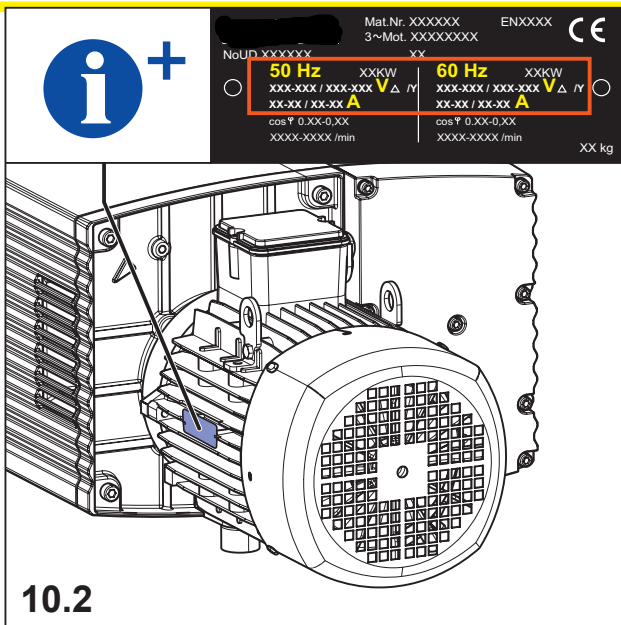
**Standard** 0.1/0.5 mbar [abs]  
 Pos. 450 No.:76875199626  
 Pos. 480 No.:54840054100

**Optional** 0.1/3.0 mbar [abs]  
 Pos. 450.1 No.:76875499626  
 Pos. 480.1 No.:94840100000

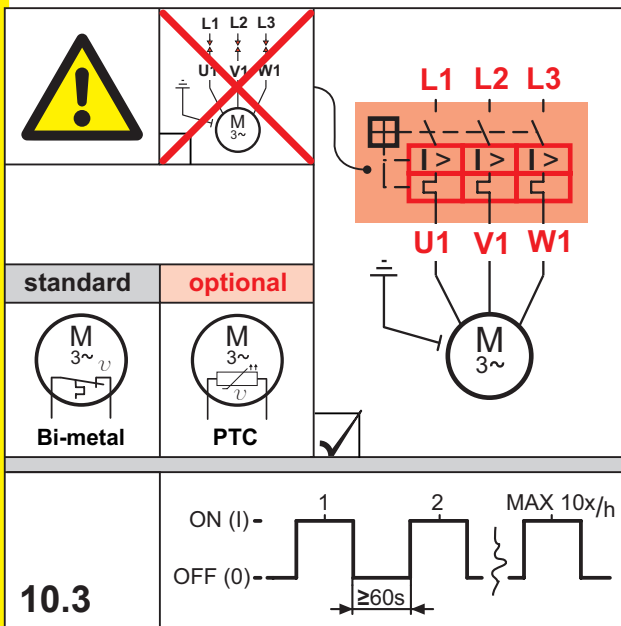
**9.3**



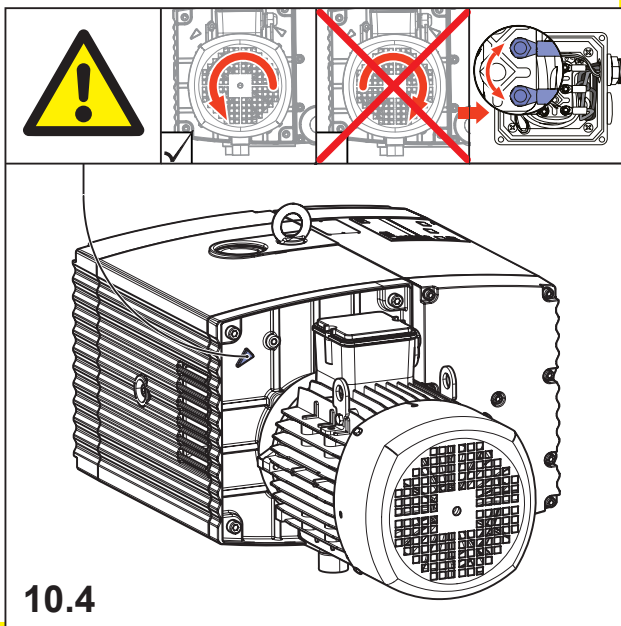
10.1



10.2



10.3



10.4

**A**

**B**

$n=0 \text{ min}^{-1}$

**C**

40 - 200 h

40h ← → 200h

AMBIENT AIR ?

EN149 - FFP3  
42 CFR 84 - N100

**D**

**40 h**

MAX ↓  
MIN ↑

! < MIN

Becker Lube  
M/S/SL 100


1. = 500 h  
2. = 2000 h  
3. = 4000 h  
... (min. 2x/a)




**E.1**

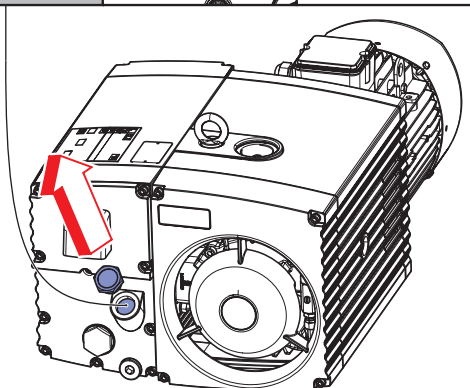
**E.2**


Pos. 214



**E4**  **2.0 Liter**

**MAX**   

**E.3** 

**Oil** 

**S 100**  
**M 100**  
**SL 100**

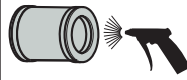

0 10 20 30 40 T [°C]

**Becker Lube M 100**  
(Mineral oil)  
- 1 Liter 96000900000  
- 5 Liter 96000900200

**Becker Lube S 100**  
(Synthetic oil)  
- 1 Liter 96001600100  
- 5 Liter 96001600200

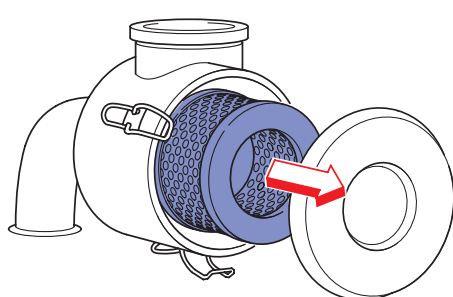
**Becker Lube SL 100**  
(Food)  
- 1 Liter 96002300100  
- 5 Liter 96002300200


**E.4**

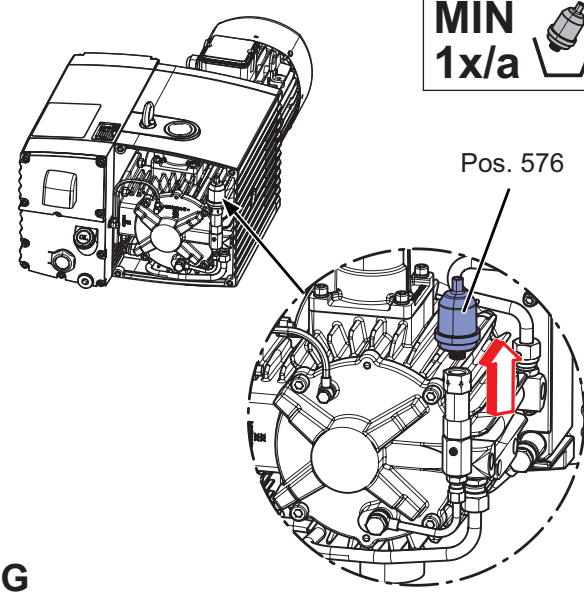
 **MIN 1x/a** 

40h → 200h


**40 - 200 h** **INTAKE AIR ?**

**F** 

**MIN 1x/a** 



**Pos. 576** 

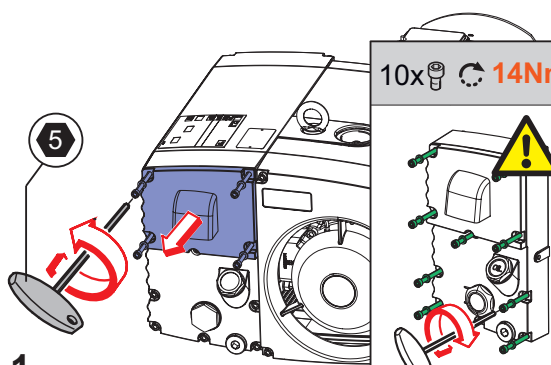
**G**



 **MAX 2000 h** **INTAKE AIR ?** **VACUUM**

0-400 mbar abs. ~~400 mbar abs. not permitted~~

500h → 2000h

**10x**  **14Nm** 

**H.1** 

T [°C]

T<sub>fl</sub> T<sub>MAX</sub>

2000 t [h]

**Pos. 233** **Pos. 222**

**H.2** 